

GUIDE D'INSTALLATION

•

GUIDE DU PROPRIÉTAIRE

MODÈLE 2001/2004

TABLE DES MATIÈRES

Caractéristiques du système	1
Éléments du système	1
Outils requis	1
Assistance technique	1
Avant de commencer	1
Précautions.....	1-2
Vérification des fils	2
Branchements.....	2
Repérage et exécution des branchements	3-4
des branchements	3-4
Contacteur de sécurité de point mort	4
Branchement du faisceau à 18 broches	4
Branchement du faisceau à 4 relais	4
Mise en place de l'antenne	5
Système antivol	5
Vérification et branchement des fils de serrure de porte.....	5
Instructions d'utilisation	6
Instructions de programmation	6
Fonctions importantes	7
Validation de la garantie	7



CARACTÉRISTIQUES DU SYSTÈME

Autonome monopieùe, un seil fil	Fecile et rapide à installer, généralement en 5 à 10 minutes, sans exérieuce. S'adapte dans pratiquement tous les véhicules.
2 téléeommandes longue portée à 4 boutons, avec protection par curseur	Actionne l'alarme à distance en mode de tonalités ou vocal. Protection par curseur pour arrêeer le déclenchement accidentel.
Sirène très sonore	Décourage les tentatives d'effraction.
Protection à pile (facultative)	L'alarme continue de fonctionner, même si la latterie du véhicule est débranchée.
Détection de courant	L'alarme se déclenche en cas de variations dans le courant. EXENPLE: plafonnier ou commutateur d'allumage.
Capteur électronique de choc à deux phases	Éloigne les intrus, sans se déclencher complètement.
Alarme parlante	Attire l'attention, contrairement aux alarmes non parlantes.
Mode d'alarme instantanée	Si vous vous sentez menacé, vous pouvez activer l'alarme à distance en appuyant sur un bouton de la téléeommande; une voix féminine crie: «Please help me» et la sirène se délénche.
Localisateur de véhicule	Déclenche le sirène à huit reprises pour vous aider à trouver votre véhicule dans un terrain de stationnement encombré.
Remise automatique à l'état initial	If the alarm is violated, it will stop and rearm itself after 30 seconds. au bout de 30 secondes.
Dispositif antidétection	Protège votre véhicule des dispositifs détecteurs qu'utilisent parfois les malfaiteurs pour désarmer les systèmes d'alarme.
Garantie limitée à vie	Protection garantie à vie.

ASSISTANCE TECHNIQUE

Si vous avez besoin d'aide, visitez d'abord notre site web à www.bulldogsecurity.com/wires.htm ou téléeopnez sans frais à notre soutien technique au 800-878-8007, du lundi au vedredi de 9 h à 20 h et le samedi de 10 h à 16 h, heure normale de l'est.

Vous devez donner les renseignements suivants:

- Votre nom
- Votre numéro de téléeopne avec le code régional (n° de télécopieur s'il y a lieu)
- L'année, la marque et le modèle du véhicule
- Le numéro de modèle du système que vous installez
- Le type d'aide dont vous avez besoin

Si vous donnez les renseignements ci-dessus, nous vous rappellerons dès que possible, généralement dans les 10 minutes.

INSTRUCTIONS D'INSTALLATION

1. Localiser une surface métallique ferme, bien à la masse, sous le capote. Une aile, une cloison pare-feu ou une plaque métallique convient. Pour que le son soit le plus intense, la sirène doit être pointée vers le bas. **MISE EN GARDE:** Ne pas monter l'alarme près de l'échappement ou d'autres points soumis à des températures élevées. S'assurer que l'alarme est montée sur une pièce métallique ferme, sans pièces mobiles à proximité. Ne pas pointer l'alarme vers le haut, car l'humidité peut s'accumuler dans le cornet et endommager le système. (Voir figure 1)
2. Fixer l'alarme à l'aide des trois vis taraudeuses fournies. Les visser dans une surface métallique bien à la masse **MISE EN GARDE:** On doit utiliser les trois vis. (Voir figure 2)

3. Relier le fil d'alimentation rouge, avec la pince crocodile fournie, à une alimentation + 12 volts permanente. (EXEMPLE: la batterie) Si l'installation est bien faite, l'alarme annonce «Thank You». (See figure #3)
4. (FACULTATIF) Pour renforcer la protection, on peut maintenant installer une pile alcaline de 9 volts qui permet à l'alarme de fonctionner si la batterie est déchargée ou débranchée. **MISE EN GARDE:** On ne peut installer la protection à pile qu'après avoir terminé les étapes 1 à 3.
5. Pour disposer d'une portée maximale, tenir le fil d'antenne jaune droit et le plus loin possible des pièces métalliques.
6. **MISE EN GARDE:** Si on débranche l'alimentation pour une raison quelconque, il faut aussi débrancher la pile de 9 volts. Au remontage, on doit brancher le fil rouge avant d'installer la pile de 9 volts facultative.

Figure 1

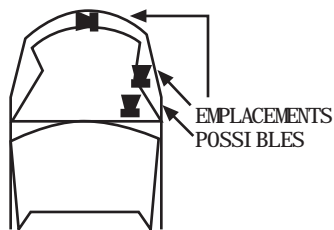


Figure 2

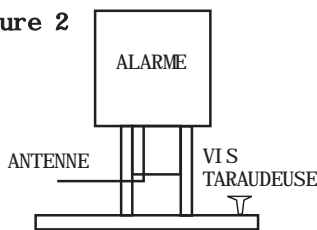
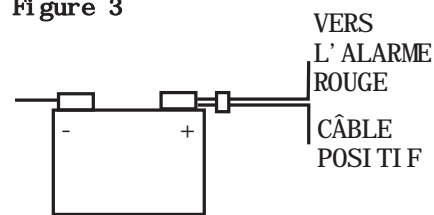


Figure 3



INSTRUCTIONS D'UTILISATION

Armement

Appuyer sur le bouton n° 1 (armement parlé) de la télécommande. L'alarme s'arme et une voix masculine l'indique en déclarant: «System Armed». **REMARQUE:** L'alarme ne reconnaît pas les effractions, chocs et variations de courant, pendant 45 secondes environ après l'armement.

Désarmement

Appuyer sur le bouton n° 1 (armement parlé) de la télécommande pour désarmer l'alarme; une voix masculine indique le désarmement en déclarant: «System Disarmed». **REMARQUE:** S'il y a eu tentative d'effraction au véhicule quand l'alarme était armée, elle se sera activée pendant 30 secondes avant de s'arrêter et de se réarmer. Quand on désarme l'alarme, elle indique: «System Disarmed. I was tampered with.». Il est alors conseillé d'inspecter le véhicule pour chercher les traces d'effraction, les éraflures ou les bosses sur la peinture, de s'assurer qu'on n'a pas partiellement démonté une roue, etc.

Le bouton N°2 (tonalité d'armement) remplit la même fonction que le bouton n° 1, mais sans voix. (Exemple: 1 tonalité pour l'armement, 2 tonalités pour le désarmement, 3 tonalités s'il y a eu un impact pendant l'armement et 4 tonalités pour la détection de variation de courant).

Réglage de la sensibilité du capteur de choc

REMARQUE: Le réglage usine du capteur de choc convient à la plupart des véhicules. Pour régler le capteur de choc, désarmer le système et appuyer sur le bouton n°3 (localisateur) de la télécommande et le maintenir jusqu'à ce que l'alarme indique: «Please adjust sensor now.» (environ 5 secondes); relâcher immédiatement le bouton. Frapper le capot au-dessus de l'alarme, au niveau de sensibilité désiré. Plus on frappe fort le capot, moins l'alarme sera sensible. L'alarme indiquera ensuite: «Thank You». Le capteur de choc est maintenant réglé à cette sensibilité. Tout choc d'intensité égale ou supérieure déclenchera l'alarme. On peut régler la sensibilité aussi souvent qu'on le désire, mais son niveau reste fixé jusqu'à ce qu'on débranche la batterie ou qu'on le règle de nouveau. Si vous ne frappez pas le capot, le niveau se règle automatiquement à la sensibilité maximale. Ce réglage n'est acceptable que si la voiture est stationnée dans un garage.

Capteur de choc à deux phases

Avec un seul choc, l'alarme indique: «You are too close to the vehicle, please move away.» Si la tentative d'effraction continue, l'alarme indique «I was tampered with.» et la sirène se déclenche.

Localisateur de véhicule

Quand le système est armé, appuyer sur le bouton n° 3 (localisateur) de la télécommande puis le relâcher. L'alarme émet 8 tonalités. Cette fonction sert à localiser le véhicule sur un terrain de stationnement encombré (seulement si le système est armé).

Alarme instantanée

Appuyer sur le bouton n°4 (alarme) de la télécommande et le relâcher pour déclencher une alarme instantanée. Une voix féminine crie: «Please help me!» et l'alarme se déclenche pendant 30 secondes. Pour arrêter l'alarme avant la fin des 30 secondes, appuyer sur un des 4 boutons de la télécommande. Cette fonction est toujours activée, avec l'alarme armée ou désarmée ou avec le moteur à l'arrêt ou en marche.

Cas spéciaux

Quand on stationne la voiture sous une forte pluie, près d'un chantier de construction, près de camions, etc. on peut désirer diminuer la sensibilité de l'alarme. **DANS CE CAS SEULEMENT:** quand on arme l'alarme avec le bouton n°1 de la télécommande et pour diminuer la sensibilité de 50%, appuyer sur le bouton n°2 de la télécommande dans les deux secondes; l'alarme annoncera: «Thank You» pour indiquer qu'elle a reçu le signal. Pour arrêter complètement le capteur de choc, appuyer 2 fois sur le bouton n°2 de la télécommande; l'alarme répond: «Thank you.» 2 fois pour indiquer qu'elle a reçu le signal. Pour l'armement avec le bouton n°2 de la télécommande, inciser simplement la méthode. Lors de l'armement suivant, l'alarme reviendra au réglage initial.

Réglage de la détection de courant

Désarmer le système. Appuyer sur le bouton n°4 (alarme) de la télécommande et le maintenir jusqu'à ce que l'alarme émette 2 tonalités (environ 5 secondes). L'alarme indique ainsi que la détection de courant est hors fonction. Pour remettre la détection de courant en fonction: désarmer le système puis appuyer sur le bouton n°4 "alarme" de la télécommande et le maintenir jusqu'à ce que l'alarme émette une tonalité (environ 5 secondes). La détection de courant a été mise en fonction à l'usine.

Jout d'une autre télécommande

Quand le système est armé, appuyer sur le bouton n°1 et le maintenir. Le système indique: «System Disarmed». Continuer de maintenir le bouton jusqu'à ce que le système indique: «Thank You» (environ 10 secondes). A ce point, relâcher le bouton n°1 et appuyer sur un bouton quelconque de la télécommande que vous désirez ajouter. L'alarme indique: «System Disarmed». Les deux télécommande peuvent maintenant actionner le système.